



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
1 January 2015
Russian
Original: English

Комиссия по народонаселению и развитию

Сорок восьмая сессия

13–17 апреля 2015 года

**Общие прения, посвященные национальному опыту
в вопросах народонаселения. Создание будущего,
которого мы хотим: учет вопросов народонаселения в
процессе обеспечения устойчивого развития, включая
повестку дня в области развития на период после
2015 года**

**Заявление, представленное Международной федерацией
планируемого родительства — неправительственной
организацией, имеющей консультативный статус при
Экономическом и Социальном Совете***

Генеральный секретарь получил нижеследующее заявление, текст которого распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* Издается без официального редактирования.



Заявление

Введение

В Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию (МКНР), утвержденной в Каире в 1994 году, государства — участники Организации Объединенных Наций дали определение понятию «репродуктивные права» путем смены подхода к понятию населения с численной парадигмы на подход, ориентированный на интересы и права человека. Таким образом МКНР изменила понимание международным сообществом роли населения и его взаимосвязи с устойчивым экономическим ростом и развитием. За 20 лет, прошедших с момента принятия Программы действий МКНР, достигнуты большие успехи в реализации прав и предоставлении услуг в сфере сексуального и репродуктивного здоровья для женщин и мужчин по всему миру. Программа действий МКНР, итоговые документы по результатам анализа хода реализации плана за 5, 10 и 15 лет, а также глобальный обзор «Последующая деятельность в связи с Международной конференцией по народонаселению и развитию в период после 2014 года» позволили четко определить права, услуги и программы, которые должны быть предоставлены каждому человеку. Они должны быть отражены в повестке дня на период после 2015 года. Государства-участники уже признали важность этого революционного международно-го соглашения; пришло время сделать его инструментом поддержки устойчивого развития на основе соблюдения прав человека на период после 2015 года.

Рекомендации

Планы развития на период после 2015 года дают международному сообществу реализовать на практике свои международные обязательства. Мы рекомендуем отразить в итоговом документе сорок восьмой сессии Комиссии по народонаселению и развитию региональные и глобальные обязательства по включению МКНР и ее широкой повестки дня в сфере народонаселения и развития в процесс утверждения повестки дня на период после 2015 года, в частности особо рекомендуем установить обязательность учета результатов работы Комиссии при согласовании повестки дня на период после 2015 года.

Мы просим правительства приоритизировать проблематику сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав в ходе работы сорок восьмой сессии, в качестве минимальных требований в этой сфере используя обязательства, сформулированные в документах, составленных при обзоре хода реализации Программы действий МКНР в регионах. Мы рекомендуем следующее:

а) включить результаты обзора «Последующая деятельность в связи с Международной конференцией по народонаселению и развитию в период после 2014 года», в том числе итоговые документы региональных конференций, в рабочие материалы, используемые при согласовании повестки дня на период после 2015 года, вместе с предложением Рабочей группы открытого состава и Сводным докладом Генерального Секретаря;

б) признать сексуальное и репродуктивное здоровье и права центральными элементами устойчивого развития, основанного на правах человека, с установлением ряда целевых показателей в части всеобщего доступа к сексу-

альному и репродуктивному здоровью и реализации сексуальных и репродуктивных прав в составе целей, касающихся как гендерных вопросов, так и вопросов здравоохранения, содержащихся в рамочной программе развития на период после 2015 года. Формулировка отдельной цели гендерного характера в части сексуального и репродуктивного здоровья и прав должна обеспечить разрешение ряда проблем, связанных со структурными нормами и гендерным неравенством, препятствующими реализации этих прав. Включение же этого пункта в состав цели, касающейся здравоохранения, призвано сделать обеспечение услуг в сфере сексуального и репродуктивного здоровья одной из приоритетных задач в контексте защиты права на здоровье;

с) кроме того, необходимо принять интегрированный подход и включить другие целевые показатели и параметры сексуального и репродуктивного здоровья и прав в различные аспекты рамочной программы развития на период после 2015 года, в том числе в контексте предоставления надлежащих санитарно-гигиенических услуг в школах и обеспечения всеобщей регистрации важнейших актов гражданского состояния, в частности рождений, смертей и браков;

д) принять обязательства по развитию практики благого управления, подотчетности и достаточного ресурсного обеспечения систем охраны сексуального и репродуктивного здоровья;

е) принять обязательство по обеспечению участия молодежи в разработке и реализации рамочной программы развития на период после 2015 года;

ф) все данные в рамочной программе на период после 2015 года должны быть приведены в разбивке по возрасту, полу, уровню доходов, географическому положению, этнической принадлежности и прочим соответствующим признакам.

Включение результатов работы МКНР в повестку дня на период после 2015 года

С момента ее принятия в 1994 году Программа действий МКНР претерпела ряд расширений и изменений с учетом сдвигов и изменений, произошедших в социально-политической среде. Основными элементами сексуального и репродуктивного здоровья и прав, получившими поддержку государств-участников уже после 1994 года, стали право на всестороннее половое воспитание (Конференции по народонаселению и развитию 2009 и 2012 годов), подготовка и предоставление необходимых ресурсов учреждениям здравоохранения для проведения безопасных аборт в ситуациях, когда аборт не противозаконен (МКНР + 5), а также борьба с супружескими изнасилованиями и убийствами, совершаемыми в защиту чести (Пекин + 5). С учетом этой серьезной базы и признавая необходимость развития концепции прав человека, обзор «Последующая деятельность в связи с Международной конференцией по народонаселению и развитию в период после 2014 года» позволил правительствам, организациям гражданского общества и поставщикам услуг переосмыслить Программу действий МКНР и подтвердить свою приверженность ее целям.

Каждое региональное мероприятие по пересмотру результатов реализации Программы действий внесло свой вклад в переработку глобальной повестки дня. Их выводы должны стать ориентирами для соответствующих регионов

при участии в процессе выработки повестки дня на период после 2015 года. Государства-участники из всех регионов подтвердили важность расширения повестки дня и привлечения внимания к значимости следующих требований:

- а) всеобщий доступ к сексуальному и репродуктивному здоровью и правам (в западно-азиатском регионе предлагается обеспечить всеобщий доступ к сексуальному и репродуктивному здоровью), в частности, предполагающий искоренение насилия и дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной индивидуальности;
- б) доступ подростков к услугам в сфере сексуального и репродуктивного здоровья, в том числе всестороннему половому воспитанию;
- с) всеобщий доступ к информации о контрацепции, услугам и средствам контрацепции, а также неограниченный доступ к безопасным и легальным абортам;
- д) искоренение насилия в отношении женщин и девочек, а также любой дискриминации по половому признаку;
- е) всеобщий доступ к услугам, связанным с ВИЧ: к интегрированным услугам, лечению и уходу;
- ф) планирование динамики населения с целью обеспечения прироста и развития.

На региональном уровне государства-участники пришли к соглашению относительно ряда тем:

- а) Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии Организации Объединенных Наций и Лига арабских государств: в Каирской декларации «Проблемы развития и динамика народонаселения в меняющемся арабском мире» уделяется особое внимание репродуктивному здоровью подростков. Она призывает к искоренению практики калечащих операций на женских половых органах, ранних и принудительных браков, а также гендерного насилия;
- б) Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций: документ «Способствовать возможности выбора: приоритеты в области народонаселения на XXI век» призывает к снятию существующих законодательных ограничений на аборт с целью защиты жизни женщин и девочек-подростков;
- с) Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна: Монтевидейский консенсус по вопросам народонаселения и развития дает первое определение сексуальных прав, согласованное на межправительственном уровне, и содержит существенные соглашения по вопросам сексуальной ориентации, гендерной индивидуальности и искоренения связанных с ними дискриминации и насилия. В документе также признается, что «практика региона показывает, что запрет абортов приводит к повышению уровня материнской смертности и заболеваемости, при этом не позволяя снизить само число абортов»;
- д) Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана: Азиатско-Тихоокеанская декларация по народонаселению и развитию признает, что понятие «сексуальные и репродук-

тивные права» связано с рядом прав человека. Она призывает к введению программ всестороннего полового воспитания и снятию правовых и социальных препятствий к получению молодежью услуг в сфере сексуального и репродуктивного здоровья, соответствующих их нуждам. Это первый межправительственный документ, формулирующий понятие насилия со стороны состоящих в интимной связи партнеров;

е) Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Африки и Африканского союза: Аддис-Абебская декларация по народонаселению и развитию в Африке после 2014 года содержит обязательства по защите достоинства и прав женщин и девочек путем искоренения всех пагубных практик, в том числе ранних и/или принудительных браков и калечащих операций на женских половых органах/обрезания у женщин. Кроме того, в ней содержится призыв к обеспечению всеобщего доступа к информации и услугам в сфере сексуального и репродуктивного здоровья, с особым упором на нужды подростков и молодежи; а также к интеграции служб сексуального и репродуктивного здоровья, служб для больных ВИЧ/СПИДом и служб планирования семьи.

Поддержка Программы действий МKNP и итоговых документов конференций по анализу хода ее реализации, а также признание их важной роли в достижении цели устойчивого развития и искоренения крайней нищеты к 2030 году отражены в документах сорок седьмой сессии Комиссии по народонаселению и развитию, в ходе которой государства-участники вновь подтвердили свою приверженность задачам Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, признали документы региональных конференций по народонаселению и развитию, а также подтвердили взаимосвязанность обзора «Последующая деятельность в связи с Международной конференцией по народонаселению и развитию в период после 2014 года» с повесткой дня в сфере развития на период после 2015 года. На сессии подчеркивалась «важность сохранения достижений Международной конференции по народонаселению и развитию, реагирования на новые вызовы, имеющие отношение к народонаселению и развитию, и на изменение условий развития, а также укрепления процесса интеграции повестки дня в области народонаселения и развития в глобальные процессы, связанные с развитием, включая процесс, связанный с повесткой дня в области развития на период после 2015 года». Эта поддержка проявилась и в рамках Специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросам МKNP в сентябре 2014 года, в ходе которой государства-участники последовательно выступали в поддержку Программы действий МKNP и отмечали ее положительное влияние на жизнь людей на национальном уровне за счет открытия им доступа к услугам в сфере сексуального и репродуктивного здоровья. Государства-участники отмечали важность Программы действий МKNP на период после 2014 года и свою приверженность ее целям. Для воплощения этих целей в жизнь необходимо обеспечить положениям Программы действий место в рамочной программе развития на период после 2015 года.